

ធនធានផ្នែកភាសា និងរបៀបទទួលបានជំនួយ



NORTH CAROLINA
ASIAN AMERICANS TOGETHER

www.ncaatogether.org/census

មានសំណួរមែនទេ? សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ខ្សែទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ ផ្នែកជំរឿនរបស់យើងតាមលេខ 844-2020-API សម្រាប់ជំនួយភាសាអង់គ្លេស និងភាសាដទៃទៀត។ សូមចូលមើលគេហទំព័រ www.CountUsIn2020.org/hotline សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

តាមរយៈការបំពេញជំរឿន លោកអ្នកជួយក្រសួងនិងសហគមន៍របស់លោកអ្នកឱ្យទទួលបានថវិកាសម្រាប់សេវា កម្មវិធីបច្ចេកទេស ដូចជា សាលារៀន សេវាថែទាំសុខភាព និងផ្លូវលឿនលឿន។ សូមចូលរួមរាប់បញ្ចូលនៅក្នុង ជំរឿន!

- ✓ លោកអ្នកអាចបំពេញនូវកម្រងសំណួរជំរឿនតាមអ៊ិនធឺណិតជាភាសាអង់គ្លេស អេស្ប៉ាញ ចិន (សាមញ្ញ) វៀតណាម កូរ៉េ រុស្ស៊ី អាវ៉ាប់ តាហ្គាឡុក ប៉ូឡូញ បារាំង ហៃទី ក្រេអូល ព័រទុយហ្គាល់ និងជប៉ុន។

លោកអ្នកអាចបំពេញជំរឿនតាមអ៊ិនធឺណិតបានចាប់ផ្តើមនៅពាក់កណ្តាលខែមីនា ឆ្នាំ 2020។

- ✓ លោកអ្នកអាចឆ្លើយតបតាមទូរស័ព្ទទៅនឹងកម្រងសំណួរជំរឿនជាភាសាអង់គ្លេស អេស្ប៉ាញ ចិន (កុកដី និងកន្តាំង) វៀតណាម កូរ៉េ រុស្ស៊ី អាវ៉ាប់ តាហ្គាឡុក ប៉ូឡូញ បារាំង ក្រេអូល ហៃទី ព័រទុយហ្គាល់ និងជប៉ុន។

លោកអ្នកអាចឆ្លើយតបទៅនឹងជំរឿនតាមទូរស័ព្ទបានដោយចាប់ផ្តើមនៅក្នុងពាក់កណ្តាលខែមីនា ឆ្នាំ 2020។

ខ្សែទូរស័ព្ទភាសា	លេខតតតិចថ្ងៃ
អង់គ្លេស	844-330-2020
អេស្ប៉ាញ	844-468-2020
ចិន (កុកដី)	844-391-2020
ចិន (កន្តាំង)	844-398-2020
វៀតណាម	844-461-2020
កូរ៉េ	844-392-2020
រុស្ស៊ី	844-417-2020
អាវ៉ាប់	844-416-2020
តាហ្គាឡុក	844-478-2020
ប៉ូឡូញ	844-479-2020
បារាំង	844-494-2020
ហៃទី ក្រេអូល	844-477-2020
ព័រទុយហ្គាល់	844-474-2020
ជប៉ុន	844-460-2020
អង់គ្លេស (ប្រជាពលរដ្ឋនៅព័រតូរីកូ)	844-418-2020
អេស្ប៉ាញ (ប្រជាពលរដ្ឋនៅព័រតូរីកូ)	844-426-2020
ឧបករណ៍បង្ហាញសំណេររបស់ទូរស័ព្ទសម្រាប់មនុស្សផ្លូវដាច់ (TTD)	844-467-2020

- ✓ លោកអ្នកអាចបំពេញកម្រងសំណួរជំរឿនលើក្រដាសជាភាសាអង់គ្លេស ឬអេស្ប៉ាញ។
ការិយាល័យជំរឿននឹងផ្ញើទម្រង់បែបបទតាមបុស្តិ៍សំបុត្រដល់លោកអ្នកនៅខែមីនា ឬខែ
មេសា ឆ្នាំ2020។

ការិយាល័យជំរឿនមានធនធានដើម្បីជួយលោកអ្នកឱ្យយល់កម្រងសំណួរជាភាសាអង់គ្លេស
នៅឯគេហទំព័រ www.2020census.gov/en/languages.html។ លោកអ្នកអាចរកឃើញសម្ភារៈព័ត៌មាន
ចុះសហគមន៍នៅក្នុងភាសាខុសៗគ្នានៅឯគេហទំព័រ www.2020census.gov/en/partners/outreach-materials.html បាន។

<p>មគ្គុទេសន៍ភាសាសរសេរ។ នេះគឺជាកំណែកម្រងសំណួរដែលបានបកប្រែនៃកម្រងសំណួរដែលបានបកប្រែរួច។ លោកអ្នកមិនអាចបំពេញវាបានទេ ប៉ុន្តែលោកអ្នកអាចប្រើប្រាស់ជាឯកសារយោងវានៅពេលលោកអ្នកបំពេញជាកម្រងសំណួរជាភាសាអង់គ្លេស។</p> <p>មគ្គុទេសន៍ភាសាជាវីដេអូ។ នេះគឺជាវីដេអូដែលពន្យល់ពីអ្វីខ្លះដែលមាននៅក្នុងកម្រងសំណួរជំរឿន និងអ្វីខ្លះដែលជំរឿននឹងសួរ។</p> <p>សទ្ទានុក្រមភាសា។ នេះគឺជាឯកសារដែលមានការបកប្រែវាក្យសព្ទនៃជំរឿន។</p>	<p>អាបាឡេ, ភាសាសញ្ជាអាមេរិក, អេមហារីក, អាវ៉ាប់, អាមេនី, បង់ហ្គាលី, ប៊ូស្តី, ប៊ុលហ្គារី, តូម៉ា, ចិន, ក្រូអាត, ឆែក, ហូឡង់, ហ្វីលីពីន, បារាំង, អាឡឺម៉ង់, ក្រិក, ហ្គីប៊ា, ក្រូមូលហែនី, ហេប្រូ, ហិណ្ឌូ, ម៉ុង, ហុងហ្គារី, អ៊ីនឌូ, អ៊ីនឌូណេស៊ី, អ៊ីតាលី, ជប៉ុន, ខ្មែរ, កូរ៉េ, ឡាវ, លីតូនី, ម៉ាឡាយ៉ាឡាំ, ម៉ាវ៉ាធី, ណាវ៉ាហូ, ណេប៉ាល់, ប៊ូឡូហ្វារី, ព័រទុយហ្គាល់, ប៉ូឡូញ, រ៉ូម៉ានី, រ៉ូស៊ី, ស៊ែប, ស៊ុយហ្វីឡែន, ស្វីស, តៃវ៉ាន់, ស្រីលង្កា, ស្រូវ, កូរ៉េ, អេស្ប៉ាញ, ស្វាហ្គីលី, តាហ្គាឡុក, តាមីល, តេលូហ្គូ, ថៃ, ទីហ្គ្រីនយ៉ា, តួកី, ទ្វីប, អ៊ុយក្រែន, អ៊ីឌូ, វៀតណាម, យីឌីស, យូហ្គីដា</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

មគ្គុទេសន៍ភាសា និងសទ្ទានុក្រមភាសាជាមួយ ជូកេស, ហាវ៉ៃ, ម៉ាសាឈូសេត, ប៉ាឡាឡា, សាម៉ូអូ, តុងហ្គាន និងវ៉ាគីនី នឹងអាចរកបានតាមរយៈ: www.CountUsIn2020.org/resources។

លោកអ្នកមានសំណួរ ឬត្រូវការជំនួយឬ?

ធនធាន និងប័ណ្ណផ្តល់ជូនព័ត៌មានផ្សេងៗអំពីជំរឿនដែលមានជាច្រើនភាសានឹងអាចរកបានតាមរយៈ:

- www.CountUsIn2020.org/resources សំរាប់ភាសា- ចាម៉ូរ៉ូ, ចិន (សាមញ្ញ & បុរាណ), ជូកេស, ហ្គីប៊ា, ហាវ៉ៃ, ហ៊ីនឌូ មន ជប៉ុន ខ្មែរ កូរ៉េ ឡាវ ម៉ាសាឈូសេត, នេប៉ាល់, ប៉ាឡាឡា, ប៉ូឡូញ, សាម៉ូអូ, តាហ្គាឡុក, ថៃ, តុងហ្គាន, អ៊ីឌូ, វ៉ាគីនី និងវៀតណាម
- www.hagasecontar.org/resources សំរាប់ភាសា - អេស្ប៉ាញ
- www.yallacountmein.org សំរាប់ភាសា - អាវ៉ាប់

តើលោកអ្នកចង់និយាយជាមួយនរណាម្នាក់អំពីជំរឿននេះ ឬត្រូវការជំនួយបន្ថែមក្នុងការបំពេញទម្រង់បែបបទជំរឿនដែរឬទេ?

ទាក់ទង:

- ខ្សែបណ្តាញទូរស័ព្ទជំនួយផ្នែកកម្រងសំណួររបស់ការិយាល័យជំរឿន
- សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ខ្សែទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ខាងជំរឿនរបស់យើងតាមលេខ 844-2020-API សម្រាប់ជំនួយគាំទ្រភាសាអង់គ្លេស និងភាសាដទៃផ្សេងទៀត។
- បណ្តាល័យក្នុងតំបន់របស់លោកអ្នក។
- លោកអ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទមកខ្សែទូរស័ព្ទព័ត៌មានជំរឿនរបស់អង្គការ NALEO Educational Fund តាមរយៈលេខ **877-352-3676** ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីការបំពេញជំរឿន។
- លោកអ្នកក៏អាចហៅទៅកាន់ខ្សែបណ្តាញទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ផ្នែកព័ត៌មានជំរឿនរបស់ YallaCountMeIn តាមលេខ **833-3DD-OUNI** ឬ **833-333-6864** ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីការបំពេញជំរឿន ឬទទួលបានជំនួយផ្នែកភាសាអាវ៉ាប់។

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមទៀតអំពីជំរឿននៅ www.CountUsIn2020.org/resources។